

բիւլմէսինտէն վազ կէշիւմէսի հազ-
գընտա պու բազար էրթէսի կիւ-
նիւ խորաբէյի մէղքիւրէյէ բրօթէսթօ
իյլէմիշէր սիր :

— Էնթէրնաստիօնալտա օգունոտու զունս կէօրէ, Բօմանըն Տիեզերական ժողովունս հաղըր պուլունմագ իւզրէ, Խնկիլիզ Բիսկոպոսլարընըն կիթմէզտէն էվիլէ, Խօնարատա Գաթոլիկ իիսղոփոսլարընտան միւրէքքէպ պիրմէնլիս օլաճագ տըր, վէ մէվզուի պահս օլմագ իւզրէ բէք չօգ աղըրր մէսէլէլէր մէյտանա դօնուլուպ, պու մէսէլէլէր Նիկկիքան քիլիսէսինէ պիրնէվի ֆայիսէսի օլաճագ տըր :

— Մովսէսը գտնւեալ Տէրաւատէթէ կէ-
լիջ՝ օլնա Պօսնա ալայլարը միբի լիվապր սա-
ւատէթըու Ալի բաշա տիւնքի կիւն մահէլ-
լի մէ մուրիյէթինէ աղիմէթ իյլմիշէր տիր:

— Գարատառը պէյլի, Վիէննա ֆապ-
րիգալարընտան պէշ պլին առէտ արտտան
տօլար շէշխանէ միւսպետաա իտէրէք, Ջիթիյանեա նազլ օլուն: Լագ իւզրէ, Թրի-
էսթէ Թարիգիյլէ Գաթթարօ իսկէլէսինէ
վաթը օլտուղլու իսթիխպար քըրընմըշտըր:

— « Յէվոյիտի Օտմանիէ » գումբանու
Էսաբ, Ատալարա իշխէն Վաթորարըն
Ֆիեաթընը սլիւ զուրուշ թէնզլլ իտէճէք
իմիշ : Գումբանասլի մէզքիւր Էննիստէն
Իքի վաթու տահա ոքարըշ իշէմիշ իմիշ :

— Լօնսպրա իւզէրինէ չէքլէն հէնի հաւալէ սէնէտլէրինին իշթիրաւը հաղզըն տա մալիյէ նաղըրը իւէ Մ . Սինկրօս , Գօրօնիօ վէ դումբանեաւը մինանէսինտէ մուխապէրաթա պաշլանաւադ , մէղքիւր մէպլաղըն հէքիւնիւ , պիր Բնկիլիզ լիրաւը 110 ղուրուչ հիտապըյա վէ հիւզտէ 12 Փայիզ կէթիրիր Թահվիլէր իւէ էօտէնտիյի հալտէ , 200 պլին Բնկիլիզ լիրաւընտան իպարէթ օլտուղու վէ Լօնսպրա իւզէրինէ չէքլէն դամպիօլաղըն ըւաչա տա 109¼ ղուրուչ Ֆիյաթլա թէտալիւլ տէ պուլունտուղու Լա Թիւրքի ղազէթաւնտա օլունմուչ տուր :

— Բաղար Լրիժեպի սապահըսը, Յը-
րանսա սէֆիրի Մ. Պառլէ ճէնապլէրի,
Հէյպէլի Ատառնա ալիմէթ իւլէ, սաա-
տէթլու Հօպարիթ բաշա հազրէթլէրի իւլէ
բէֆադաթէն օրատարի պահրիյէ մէքիժէ-
պինի զիյարէթ իթմիլլէր սիր :

պուրմաղը, առայլիչ հալ փարխոտէ քեան
միլէն հիւքմ իթմէքոտէ տիր: Տիւնքի կիւն
իմէէրաթօր Նարօլէօն հաղրէթլէրի ստաթ
3½ տա խնսիվի Մըըը հաղրէթլէրինէ
րէսմի վիղիթալարընը էտա իյլէմիչլէր, վէ
պիր ստաթսան զիւստէ միււլագաթ ոլու
յուրմուշյար սոր:

Էօնաորա ՎՊ յուշիս .

Իլլամնատառ լազը Բրօթէսթան քիլի-
սէսինին լազըը հազգրնտա հիւքիւմէթին
թէրթիպ իլլէտիյի լայիհանըն իքինճի աէ-
ֆա գրաաթ օլունմասընա , Լօրսլար գա-
մարաըը թարաֆընտան բուլի ըիւա կէօս-
թէրիլէճէյի հալաաթիսին հէման սահիհ
օլաուզունու « Թայմլ » ղաղէթաը պիլ-
սիթիօր :

Մատթիոս 14 յաւերս .

Մարէշալ Բրլոֆ, Գորթէդ մէծլիսինսէ ,
 Նէհապէթի հիւքիւմէթ մէսէլէսի հազգըն-
 տա ճարի օլան միւճատէլաթտա , պու Նէ-
 հապէթ մէսէլէսինին հալլ օլունտուղու
 հալտէ , Սքանհա թախթընա պիր չօդ
 գանտիտալար պուլունհաճաղընը պէհան
 իթմէքան տիր :

Պիւքրէ, 13 յունիս .

Բրէնս Շառլը Պիւքրէշէ ավտէթ իթ-
միշէր տիր :

Ասաքիրին իճրա իյլէտիյի թալիհնի հուռուռուշտան տօլաեր , Տալվարիտէ քէօյլլէր արաաընտա պիր իիթիլալ զուհուր իիթիլէ իսէտէ , Զապթիյէլէր մէզ-քիւր ույլոշնսուզլուզլարըն է ծնիւնիւ ալմաեա մուվաֆֆադ օյմուշլար տըր :

Փարիս 14 յունիս .

« Ժուրնալ ՕՖիսիէլ » նամբ րէսմի դա-
ղէթա, փարիս, Նանթ, Պօրտօ վէ Սէնթ
Եթիէն շէհրլէրինտէ զուհուրա կէլէն ույ-
զոնասուզլուզլար հագգընտա մուֆասալ
պիր հիքեայէ նէշր իտէրէք, պիր վագըթ-
տան պէրու զուրուլան օյունլարտան
հիւքիւմէթին մալլումաթը օլտուզուհու-
թաստիգ իլյէմէքտէ, վէ անլն միւֆաիտ
վէ միւճիտլէրինի թահարրի իթմէք, հիւ-
քիւմէթէ րաճի պիր քէշֆիլյէթ օլտուզու-
հու պէեսան իթմէքտէ տիր :

Փարիս 15 յունիս.

« Բարեկ վէ Բէվէյլ » նաման զազէթ ա-
լար, մտէ պատա պու-լամաութը լարբնտան հէշը
օյունմամբ յարարը :

« Ֆրանս » զգալի՞ա՞ր, ձէնէրալ Ֆէօ-
րինին, Ֆլօրանստա Ֆրանսա էլ չիսի նառս
օլունմա՞սը մատուէսինն գարարիլը վէ-
հաթի՞թա ինթիմալաէն օլմա՞սը զընը պէեան
իլլէմիշ տի՛ր :

ԹԻԷՐԻՆՆ ՆՈՒԹԳՈՒՔ

ԲՈՒՂՆԱՄԷՆԻՆ 294 ԻՆՏԻԼ ՆԻՆՍԻՆԱՄԷՆ]
ԿԱԳՐՅԷ :

Իշխան իլյէտօյիմիզ սէրպէսթիյի քիֆա-
յէթսիզ կէօրէն էֆեհարը միհնէվկէրէյէ
կէլինճէ , պոհնլար պազալըմ էֆեհարլա-
րընը ումումի միլլէթ թարաֆընսան ին-
թիխապ օլուհմուշ պիր ճէմիյէթէ արզ
իթսինլէր . օ վազըթ կէօրիւրլէր քի , պէ-
նիմ ալթը սէնէ իյինտէ հաբամաորըղըմ
չէյի , հանի հուգուգու միլլէթի աահա
ֆայիտէլի սուրէթլէ իսթիմալ իտէպիլիւր-
լէ՞ր մի , իտէմէյլէր մի :

Խաորիճէն օշոյն բօլիթիգամբզ հազգընստա միւթաւաւալար վէ հարէքէթլէրիմ եինէ պէօյլէ պիր ֆիբրի միւթագիւմէ մէնութ խոր . տախիւլէն մէմլէքէթին սէրսպէս թիչէթինի վէ խաորիճէն վաթմանըն ազամէթինի կէօղէտէրէք , պաղալի ազաւմէթի պիր թագըմ տէնչէթլի թէչէպպիւսաւթա պըրագմալըպ , գուվլէի տէվլէթին հաքիմանէ խթիմալինէ մաթուֆ օշուուսդու իթիպասընաա պուլունուր խորիմ :

Ինթէ պու միւթալաւահա մէպնի Մէք-
սիգա մուհարէպէսնին ալէհնիտէ խորի :
1864 աէ պու մէսէլէ միլլէթ մէճլիսնիտէ
մէվլըւի պահա օլտուգտա , պու մուհա-
րէպէնին Ֆրանսա իշլն զէրրէ գատար
մէնփաաթը օլմայաճաղընը , վէ նէթիճէի
Պուզաֆֆէրլյէսնին իսթիհասալը իսքեհան-
սըզ , վէ էնճամը պիղլիմ մէմալթի Միւճ-
թէմէսյա գարշը քիւչիւք տիւշ իւրիւլմէք-
լի իմիղի մուճիպ օլաճաղընը իսպաթա չա-
լըշաւմ : Վազաա , սէօզլէրիմիտէ , պէնիմ
է ֆքեհարմտա պուլունան ճէմիլէթի միլի-
յէյէ տինլէթափրտիմ : Ֆազաթ սօնրատան
էսէֆիմիղի մուճիպ օլան մուսիպէթլէրին
էօնիւնիւ քէսթիլրէճէք պիր էքսէրլյէթին
իսթիհասլինէ մուվաֆֆազ օլաւաւորմ :
Պու մուհարէպէսէն նէթիճէ օլարազ նէ՞
հասըլ օլտու : Իլէրի չէքթլիլմիլզ պիչարէ
հիւքմտար , էօմրիւնիւ Ֆրանսա ըագա-
մըյա իսպաթ իլլէտիյիմ պիր միլէար ազ-
ճէ իլէ պիր չօդ ատամը զայպ իթտի , վէ-
Ամէրիգա ճիւմհուրի հիչ խաթընա կէ-
թիրմէղ իքէն , էքրոպա իլլէրինէ միւտա-
խէլէ իթմէք սէյահիլէթնի գաղանար :

Էւրոպայտաւ Ռին իլէ Վիսթօլ նէհլէրը
պէյնինտէ պիր հէյնէթի միւթթէֆիզա
վար իսի քի , գոււլէի մէվնուտէսի թա-
հաֆուզա քեաֆիլ , թէճալուզա զայրի
միահթէմէլ օլարագ , Էւրոպանըն օրթա-
սընտա ատէթա պիր մէնպայի հիքմէթ վէ
լիսթիրահաթ հիւքմիւնտէ օլուպ , Լարբի
ասըն ապայլինէ պաչլիւնա սէպէպ Թ-
մուշ իսի :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԷԼԵԿՐԱՖԻԱ

Փարիս 14 յունիս

ՆՏՆԻ պիր ույզունսուղլուգ վուգու

Եւրոպայի Բրուսիայի պիւթիւն Ալմանեսի
Իւզէրինէ հիւքմ իթմէք իշին հէյյէթի
միւթթէֆիգայը իւլալ իյլէմէք իսթէր ի-
տի . լաքին էվլէլտէն ծրանսանըն գարըչ-
մանհաղընա տայիր թէէմինսթ իսթիհ-
սալ իթմէգտէն , Աւսթրիա իլէ Ալմանեսի
կիպի իքինճի րաստէտէքի հիւքիւմէթէ-
քէ գարըչը կէլմէսի . Բրուսիայ իշին մու-
խաթարալը պիր հարէքէթ իտի . պու հալ-
տէ ծրանսա հալընը պիր սէօղ իլէ
մուհարէպէյի մէնէ միւթթէթիր օլուպ ,
հէյյէթի միւթթէֆիգանըն քեաֆիլի պու-
լունմաղ հայսիյէթի իլէ , օ սէօղիւ սէօյ-
լէմէք տալի հէմ հազըլ վէ հէմտէ վաղի-
ֆէսի տիր :

Օլ վազըթ հալընը պիր սէօղ քիֆա-
յէթ իտէր իքէն , չիմտի էն պիւլիւք պիր
ճէնք , Սառսօվա մուսիպէթինտէն տօլաեը
օլան ֆէնալըզարը տէֆ իտէմէք . իշթէ
օ վազըթ պու սէօղիւ սէօյլէմէք իշին
պիր նութօ իրատ իթմիւ քի , պիւթիւն
էլրոպանա թէէսիր իլէտի տէմէյէ ճէսա-
քէթ իտէպիլիլիւմ . Միւլէթ մէճլիսի , նութ-
գուսուս մէալինի տէրք ու ֆէհմ վէ միւկ-
տէրիճաթընը թազտիր վէ թահսին իթմիւ
խէտէ , իսարաա ճէսարէթ իթմէտիրն-
տէն , Բրուսիայ Աւսթրիայա հիւճուսա պիր
մանիպի պուլունմայըպ , պիլէ էմիյէթի ու
մուսիյէթի մուհաֆազա իթմէք իշին ծնա
մանէնա պիր գուվլէյի ապէրիյէ պու-
լունտուրմաղ մէճպուրիյէթինի հասըլ իթ-
տիրէն հիւքիւմէթի ապէրիյէթի թէէթիլ
իլէտի :

Նիհայէթ տէ սէր տէվլէթին պիրին-
ճի պօրճու , ումուրու մալիյէթինի իտա-
րէսի տիր . չիւնքի ումուրու մալիյէթի իտա-
րէ իթմէք , տէվլէթին գուվլէթինի իտա-
րէ իթմէք տիմէք տիր : Թասարուֆ գա-
յիտէսի հէր գէմանտա լապիւտտ իքէն , ֆիք-
րի , էմիյէթ վէ սուլունտն իպարէթ օլան
հէյյէթի միւթթէֆիգանըն պիրինտէ , թա-
սապիւրու , հըրա ու թէճապուղա միւն-
հասըր օլան պիր հիւքիւմէթի ապէրիյէթի
թէէսիս իլէտիքտէն սօնրա , վիւճուպ
հիւքմիւնէ կիրէր : Շունուն իշին զիյատէ
մասրաֆլարտան սարֆը նազար գըլընմաղ
մատտէսինի հէր սէնէ կէրէք գուվլէթի իճ-
րալիյէտէն վէ կէրէք գուվլէթի գանունիյէ-
տէն րէճա իլէտիւմ : Փարիս շէհրինին թէգ-
էինաթը իշին միւլահազարը հիսապըզ
օլունտն մասրաֆլարա քի , պու կիւնէ
գատար միւթթէլլիւմ օլտուգլարը պիր թա-
գըմ վիւղունտուղ մասրաֆլարտան մաա-
տա , չիմտիյէ գատար իքի միլեարա պա-
լիլալունը տուր , պու մասրաֆլարա տա-
լիւ գարըչ կէլտիւմ : Փարիսին չիմտիքի
հալը էլպէթթէ պէօյլէ գալմաղ . չիւնքի
հէր թարաֆ իսարապն , գարա տէօնմիւչ

Փազաթ իիթմա պուլաւտա նէ՝ օլաճազ .
պիւլարէ էհալի պիր նըսըֆ ապր միւտտէթ
իշինտէ , սէնէսէ կիւգէր . միլիտն ֆրանս
վէրկի վէրմէյէ մէճպուր օլաճազ տըր :

Նշթէ սօն մէպուսիյէթիմիլգտէ պէնիւմ
վէ պէնիւմ պէրապէր ազապընտան պու-
լունտուրում հէյյէթի մուխալիֆէնին ֆիքր
ու ֆիլիի նէտէն իպարէթ իտի :

Շիմսի հէյյէթի մուխալիֆէ , հիւքիւմ-
տարա , « հիւքիւմէթին մէսուլիյէթինի
« հալընը վիւքէլանա հասր իթ , Մէք-
« սիլանա կիթմէ : Բրուսիանըն թէչէպ-
« պիւսաթը միւլիլիքէսինի սիւքիւթիւնի
« թէրվիճ իթմէ , սալիթէ ալալիչ , լիւ-
« գուսուղա սարֆիկաթա կիրմէ , տէվլէ-
« թին գուվլէյի սահիհէսինի գայիտէի
« թասարուֆտան ալա » տէր :

Վէ թարիլ իթմէք սէվսապըչալ պատ
էլ վուգու պու լիսանը գուլլանմաեըպ ,
հէր շէյի ֆէնալըզըն էօնիւ քէսիլմէք միւմ-
քին օլտուղու գէման , եանի գապէլ վու-
գու սէօյլէր իտէ , աճապա հալընը վա-
թանըն տէյիլ միւթթապէլին վաթանը օ-
լան թարիլին հիւքմիւնէ տալի միւրա-
ճաաթ իթմէ՞ք մի :

Վազաա էքսէրիս մուխալիֆիյն , սէր-
պէսթ պիր մէյլէքէթտէ՝ վուգուի լիւ-
գուսուղ վէ ֆայիտէսիլ օլան գայիտէի
մէքթ ումիյէթտէն (կիլլիտէ սազալմաղ)
տօլաեը , պիւթլանա տիւչէր իտէտէ , ա-
զապընտան պուլունտուրում հէյյէթի մու-
խալիֆէ կիպի էֆէրար միւթթապիւմ ի-
լէ թէնվիլի լիսան իթմիւ , վէ սէօղիւ
տիլէնիլմէմիւչ պիր հէյյէթի մուխալիֆէ-
նին վէ սարգասալլարըմլա պէրապէր գար-
չըպընտա պուլունտուրում մէկ տէվլէթ
կիպի , հէր շէյտէն իսապէրտար օլուպ ,
իսթարաթա գուլազ աւմամըչ պիր հիւ-
քիւմէթին վիւճուտի քէք աղ կէօրիւն-
միւչ տիր . պունա կէլինճէ միւնթէսէպ-
լէրին ինթիլիսապընա միւրաճաաթըմը , վա-
զիֆէմին իլթիլգապընտան աւտտ իտէրիւմ .
չիւնքի ինթիլիսապ օլունուր իտէմ , մէ-
չազաթտան պաչգա պիր շէյ գազան-
մանաճաղըմ կիպի , րէտտ օլունուր իտէմ
տէ գաթան ալ իթմէմ :

Տ Օ Մ Ի Ն Օ

Ճէնօվաւտա պիր տօմինօ օյունուն-
տա ֆէվզէլատէ պիր թէսաւիլի վու-
գու պուլմուչ օլուպ , տօմինօ օյուն-
նուլարընըն զիյատէսի իլէ թէհայ-
եիլըլէրինի մուճիպ օլտուղունտան , իւ-
րօրա զապէթալարընտան պիրիսի եազ-
մըչ օլունունուպ , պիլ տալի « թօհա-

ֆիյէթ նէվինտէն օլարաղ տէրճ իտէ-
րիլ :

Տէօրթ քիշի եէսիշէր թաշ ալըր-
լար , իլ.ք օյնայան թու թալըմ . քի իս-
մի Յակոր տըր , էլինտէ վար տըր
տիւ պէշ , քէնճ ու տիւ , շէշ պիշ , քէնճ
պօշ , ճահար պօշ , սէ պօշ , եէք պօշ :

Մէրդուլ Յակորուն սօլ թէ-
րաֆընտա օթուրան տէօրտիւնճիւ օ-
յուննունուն իսթիտէ թու թալըմ . քի
Պօղոս տըր , էլինտէ վար տըր , շիշ
պէշ , տիւ պօշ , հէք պօշ , քէնճ ճա-
հար , քէնճ ու սէ , քէնճ ու եէք , սէ
վէ տիւ :

Գուսուր գալան թաշլարտա տիլիլ
իքի օյուննու , մէսէյա Դաւիթ վէ Համ-
բարճուսուն էլինտէ իտիլէր :

Յակոր իլք էվլէլ տիւպէշի գօնար
Դաւիթ վէ Համբարճուսուն էլլէրինտէ
քէնճ օլմատըլընտան , տէօրտիւնճիւ օ-
յուննու Պօղոս քէնճ պուլուպ օյնար ,
վէ էօյլէ րասթ կէլիլ . քի հալընը Յա-
կոր իլէ Պօղոս օյնարըլար , վէլ հասըլ
Պօղոսուն էլինտէ սէ վէ տիւ գալարաղ ,
Յակոր տօմինօ տէր , վէ զալլալը Դա-
ւիթ իլէ Համբարճուլ տալա օյնանա-
յարաղ էլլէրինտէ եէսիշէր « տալա »
գալըպ պազա գալընըլար տըր :

Բարիս 15 յունիս	44-80
Գորանտը	44-65
Լօնտորա գօնաօլիտէ	44 1/8-1/4
Գարանտը	44-44 1/2
Օսմանը իսթիլըրաղը	340
Գարանտը	340
Յրանտը ֆօնտօսու 0,0 տէ 3	71-30
Գարանտը	71-25
Իթալիան	57-40
Գարանտը	56-80
Ինկիլիլ գօնաօլիտէ	—
Գարանտը	—
Վիէննա	92 3/8

ԷՍՃԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Գ Ա Լ Ա Թ Ա Բ Ի Ա Ջ Ա Ս Ը

Յունիս 3 Սալը ախշամ	49-3
» 4 Չարշամպա սապահ	48-38
» » Էօյլէն	48-38

